

[SS103]

근로자 건강에 관한 범세계적 조치 지원 - 산업보건에 대한 WHO 협력센터의 세계 네트워크 성과 및 교훈

주제: 건강 및 안전 문화

날짜: 6월 1일(월)

시간: 14:15-15:45

장소: 308C

좌장: Ivan Dimov Ivanov (스위스)

책임자: Ivan Dimov Ivanov (스위스)

본 세션은 2007-2013 기간 중 근로자 건강에 관한 WHO 범세계 실행계획의 이행을 지원하는데 있어서 산업보건에 대한 WHO 협력센터의 세계 네트워크의 작업 결과를 제시한다. 이 세션은 협력센터가 근로자 건강을 위한 관리 및 서비스 제공에 대한 보건 시스템 역량, 건강한 작업장 개발과 업무상 질병 예방 및 억제를 강화하는데 도움을 준 방법을 강조한다. 새로운 작업 및 조직 방법과 함께 네트워크의 실행계획 이행을 평가하기 위해 수행된 연구결과는 범세계적 차원에서 산업보건을 위한 네트워킹 사례로서 제시된다.

산업보건에 대한 WHO 협력센터의 세계 네트워크 개요

Margaret Kitt

범세계 협력 프로그램, 국립산업안전보건연구원, Morgantown, 미국

WHO 산업보건 협력센터(협력센터, CC)는 1970년대부터 존재하고 있지만 1990년에 네트워크가 형성될 때까지 WHO에 대한 개별 관계로 기능했었다. 업무의 상승작용은 세계적으로 근로자들의 건강과 안전에 대한 기여를 증대시켰다. WHO 산업보건 협력센터 범세계 네트워크는 51 CC와 CC 지정이 진행 중인 5건을 포함한 광범위하고 활동적인 회원들을 갖고 있으며, 이들은 산업보건 분야에서 세계의 선도적인 정부부처, 학술 및 직업 공동체들을 대표한다. 범세계 네트워크는 WHO와 공식적으로 제휴하는 다음과 같은 3개 비정부기구(NGO)도 포함하고 있다.

- 국제산업보건위원회(International Commission on Occupational Health, ICOH)
- 국제산업위생협회(International Occupational Hygiene Association, IOHA)

- 국제인체공학협회(International Ergonomics Association, IEA)

제네바에 있는 WHO 산업보건 전문가들과 산업보건 지역 자문인들은 사무국을 구성하며, 국제노동기구(International Labour Organization, ILO)는 적극적인 협력자이다. 산업보건 협력센터 범세계 네트워크는 WHO에서 일관성, 에너지 및 공통 업무계획에 대한 기여로 환영받는다. CC와 NGO 임원들은 ICOH 총회 이전에 3년마다 회합하며 최근은 한국 제주도에서 만났다. 대부분의 대화는 가상으로 발생하고 지역 및 실무반회의에 의하여 보완된다. CC/NGO 임원들은 ‘근로자 건강을 위한 범세계 실행계획(GPA)’ 개발에 기여했으며, 이는 2007년에 세계보건총회에서 결의 60.26으로 지지되었다. GPA는 직업적 유해성의 1차 예방, 직장에서 건강 보호 및 촉진, 고용 조건과 근로자 건강에 대한 보건 시스템의 대응 향상을 포함한 근로자 건강을 모든 측면들을 다룬다. 네트워크 업무계획은 GPA 우선순위를 언급하였고, 국가, 지역 및 범세계적 프로젝트를 포함시켜 국가들이 GPA 권고사항을 이행하는 것을 지원했다. 그 결과는 이 세션에서 설명할 예정이다.

근로자 건강 보호 및 촉진을 위한 보건 시스템 강화 WHO 산업보건 협력센터 역할

Leslie Nickels , Marilyn Fingerhut

범세계 협력 프로그램, 국립산업안전보건연구원, 워싱턴 DC, 미국

서론:

2007년에 제60차 세계보건총회는 근로자 건강을 위한 범세계 실행계획(GPA)을 결의 60.26으로 지지하였고, 회원국들이 모든 근로자들의 건강과 안전을 향상시키는 조치를 취할 것을 촉구했다. 이러한 의무에 대응하여 산업보건 협력센터(CC) 네트워크는 특별한 관심을 기울여야 하는 일단의 우선순위를 정하였다. GPA 목표 3: 산업보건 서비스 성과 및 접근성 개선을 위하여 네트워크는 노동인구의 특수한 건강 필요성을 다루는 핵심 제도 역량 및 인적자원 역량을 확립 및 강화하고 근로자 보건에 관한 증거를 산출하고 이 증거를 정책과 조치로 변환시킬 것을 동의하였다.

방법:

산업보건 협력센터 네트워크의 개별회원 기관은 다양한 GPA 우선과제에 자발적으로 노력을 기여하였다. 21개 CC와 비정부기구(NGO)가 GPA 3 우선과제를 진전시키는 사업에서 일하고 있다.

결과:

목표 3을 다루는 31개 사업은 이들 협력센터와 NGO들에 의하여 수행되었다. 사업에는 1차 진료 차원에서 산업보건을 위한 핵심적인 일단의 필수 개입의 개발 자료실에 스페인어 자료 증대 기존 자료실에 1차 진료 측면 통합 1차 진료 제공자들 훈련을 위한 핵심 역량 정의 1차 진료 제공자들의 기량을 향상시키는 지방 연수활동 지원 도달하기 어렵고 서비스를 받지 못하는 인구집단에서 훈련 방법론 개발 제품개발 관리가 포함되어 있다. CC는 이 기간 중 약 90건의 연수과정을 수행하기도 하였으며, 이러한 연수의 75% 이상에 대한 자료를 이용할 수 있다. 웹 또는 pdf로 이용할 수 있는 제품은 GeoLibrary www.geolibrary.org를 통하여 접근이 가능하게 될 것이다. 본 자료는 GPA 목표 3의 우선과제들에 대한 성과, 성공 및 권고사항에 초점을 맞춘다.

건강한 직장에 대한 개발도구, 역량 및 표준 - WHO 협력센터 범세계 실무반 성과

Evelyn Kortum

공중보건, 건강의 환경적 및 사회적 결정인자, 세계보건기구, 제네바, 스위스

WHO는 근로자 건강을 위한 범세계 실행계획의 약속을 충족하고 있다. 2018년에 WHO는 WHO 범세계 산업보건팀 및 WHO 산업보건 협력센터 협력자들의 성과를 세계보건총회에 제시할 예정이다. 본 자료는 세계적으로 근로자 건강을 촉진하고 보호하는데 중점을 둔 범세계 계획의 목표 3에 초점을 맞춘다. 본 연구에서는 WHO 건강한 직장 종합모델의 원칙을 준수하는 실용적이고 비교적 간단한 도구를 선택하는 현 상태를 제시할 예정이다. 주요한 초점은 중소기업들과 조직화된 비공식 부문에 맞추고 있다. 본 연구에서는 사업주, 종업원 및 정책입안자들에게 가장 효과적인 것으로 드러난 종합적 또는 통합적 접근법을 적용하는 연수를 포함하여 그러한 도구들을 제공하고 있다. 본 자료는 이러한 도구들이 선정된 이론적 근거를 설명하고, 청중들에게 이러한 도구들에 접근할 수 있는 방법을 알려줄 예정이다.

WHO/ILO 범세계 업무상 질병 실무반 - ICD11에의 기여

Anil Adisesh

Dalhousie 대학교, Saint John, 캐나다

2007년 제60차 세계보건총회는 WHO가 업무상 질병 조기진단을 위한 국제적인 노출 및 진단기준을 결정하고, 업무상 질병원인을 ICD11에 포함시킬 것을 요구하는 결의안 WHA60.26을 지지하였다. 그 이행은 국제연합 산하 ILO 및 그 밖의 기구들과 제휴 및 공동조치를 촉진하고 유도하는 노력을 포함해야 한다는 결의도 있었다. WHO는 산업보건 협력센터들과 함께 세계 모든 지역을 대표하는 주제 자문단을 구성하였다. 마찬가지로 ILO는 2010년 개정판에 이어서 ILO 업무상 질병 목록의 항목에 대한 진단 및 노출 기준을 결정할 목적으로 국제적이고 보완적인 대표성을 갖는 실무반을 결성하였다. 이 그룹들의 작업은 병행적으로 ICD-11 구조 안에서 교차하는 주제로서 산업보건의 영향을 고도화하였다. ILO의 작업은 ILO 수록 항목 각각을 기술하는 106건의 "소논문" 산출을 유도했다. 이 소논문들은 현재 ILO가 출판하고 있다. WHO 처리과정은 이러한 특정한 항목을 보여주는 선형화를 가능케 하는 전자 태그부착을 통하여 산업보건에 대한 구체적인 관심으로서 ICD-11 내부에서 특정 질병의 식별을 유도하였다. 추가로, 새로운 분류에 의하여 채택된 형식으로 구조화된 설명을 제공하는 지정된 질병의 콘텐츠 모델이 산출되었다. ICD-11은 공개 상담과 인터넷 ICD-11 베타 브라우저에 관한 의견제시에 이용되고 있다. 베타 버전은 ICD-10과의 호환성, 상이한 사용조건 하에서 적용성, 신뢰성 및 유용성을 시험하는 현장시험을 시작할 수 있도록 "확정"되고 있다. 그 목표는 2017년에 ICD-11을 배포하는 것이다.

2006-2012년 WHO 산업보건 협력센터 업무의 이행 후 검토와 교훈 및 새로운 업무 방법

Andrea Okun, I.D. Ivanov, A. Jain

범세계 협력 프로그램, 국립산업안전보건연구원, 신시내티, 미국

서론:

WHO 산업보건 협력센터(CC) 범세계 네트워크는 2006-2012년 기간 중 근로자 건강을 위한 범세계 실행계획(GPA)의 이행에 있어서 WHO 사무국의 필요성을 충족시키는데 CC가 한 기여를 검토하였다. 사무국의 목표는 GPA 이행에 있어서 WHO에 더 많은 지원을 제공하고 습득된 교훈이 향후 계획수립에 활용될 수 있도록 네트워크의 업무처리과정과

구조를 개선하는 것이다.

방법:

데이터 수집은 정량적 및 정성적 자기관리 질문서를 모두 사용하여 실시되었다. 정량적 질문서는 2006-2012년 중에 WHO와 공동으로 CC가 수행한 각 사업으로부터 산출된 결과에 관한 정보를 수집하였다. 응답자들은 사업 주관자와 CC 임원들을 포함하였다. 정성적 조사는 범세계 CC 네트워크의 기능발휘와 관련하여 견해, 의견 및 생각에 관한 반구조적 질문을 묻는데 사용되었다. 응답자들은 CC 임원들과 2006-2012년 업무계획에 따라서 결성된 실무반의 활동분야 관리자들을 포함하였다.

결과:

정량적 조사는 28개국의 51개 CC로부터 약 200건의 사업관련 응답을 얻었다. 이 중에서 77%는 산출물을 산출했다고 표명했고 72%는 또 다른 CC/NGO가 사업에 참여했다고 표명했다. 이 산출물들 중에서 상위 3개 주요 대상은 보건 전문직, 학술 연구원 및 사업주들이었다. 웹 또는 pdf 형식으로 이용이 가능한 산출물들은 GeoLibrary를 통하여 접근할 수 있게 될 것이다. 이러한 CC는 또한 교육기간 동안 약 90건의 연수과정을 실시했고 연수의 75% 이상에 대한 자료가 가용한 것으로 나타났다. 26개 CC만 정성적 조사에 응답했다. 그러나, 이러한 응답은 네트워크의 기능발휘 장단점에 관한 정보를 기여하는데 귀중했으며 개선을 위한 분야와 기회를 제공했다.

근로자 건강에 관한 WHO 범세계 실행계획 - 협력센터와의 이행 전략

Ivan D. Ivanov, E. Kortum, L. Nickels

공중보건, 건강의 환경적 및 사회적 결정인자, 세계보건기구, 제네바, 스위스

세계보건총회는 2007년에 근로자 건강에 관한 범세계 실행계획(GPA)을 지지했다. 이 계획은 근로자 건강 보호 및 촉진을 위한 WHO 및 그 협력자들에 의한 실행의 기틀을 제공한다. 계획의 주요 목적은 다음과 같다.

- (1) 근로자 건강에 관한 정책 수단 개발 및 이행
- (2) 직장에서 건강 보호 및 촉진
- (3) 산업보건 서비스 성과 및 접근 개선
- (4) 실행 및 실천을 위한 증거 제공 및 전달

(5) 근로자 건강을 그 밖의 정책에 통합

WHO 협력센터는 WHO 사무총장이 조직의 프로그램을 지원하는데 활동을 수행하기 위하여 지정한 연구기관, 대학교 또는 학술기관의 일부와 같은 기관들이다. 현재 55 WHO 협력센터가 WHO의 산업보건에 관한 업무를 지원한다. 이러한 센터들은 GPA 이행을 진행하는 협력적 범세계 네트워크 안에서 일한다. 그들의 활동은 개입을 위한 도구, 연수자료, 방법을 개발하고 정책과 실무를 위한 증거를 구축하는 실용연구를 수행하는 협력 및 개별 사업을 포함한 업무계획에 조직되어 있다. 협력센터의 지원으로 GPA를 이행하는 최초 5년으로부터 얻은 교훈은 2015년 5월 28일~29일에 한국 제주에서 개최된 제10차 범세계 네트워크 회의에 의하여 검토되었다. 네트워크는 개발 도상국들의 필요성에 초점을 맞추고 근로자 건강 노출 및 영향에 대한 데이터 가용성 및 사용을 강화하고 모든 근로자들의 건강을 보호하고 촉진하기 위한 증거기반 권고사항, 도구 및 개입을 개발함으로써 2017년까지 GPA를 더한층 실행하기 위한 새로운 업무방법을 개발하였다.

범세계적 차원의 근로자 건강을 위한 네트워킹 난제 및 기회: 원탁회의

Ivan D. Ivanov, M. Kitt

공중보건, 건강의 환경적 및 사회적 결정인자, 세계보건기구, 제네바, 스위스

이 원탁회의 논의는 다음 질문들을 논쟁함에 있어 출연자와 청중들을 포함시킨다.

1. 산업보건에 관한 범세계 네트워크는 어떻게 상승작용을 향상시킬 수 있는가?
2. 모든 근로자들을 위한 건강이라는 목적을 달성하는데 그 밖의 어떤 범세계적 보건 네트워크가 유용할 수 있는가?
3. WHO 산업보건 협력센터 범세계 네트워크는 그 밖의 범세계적 보건 네트워크에 어떻게 연락할 수 있는가?

Supporting Global Action on Workers' Health - Achievements and Lessons Learned from the Global Network of WHO Collaborating Centres for Occupational Health

Topic: Health and Safety Culture Date : June 1 (Mon.)

Time : 14:15-15:45

Location : 308C

Chair : Ivan Dimov Ivanov (Switzerland)

Responsible Person : Ivan Dimov Ivanov (Switzerland)

This session will present the results of the work of the global network of WHO collaborating centres for occupational health in supporting the implementation of WHO global plan of action on workers' health in the period 2007-2013. It will highlight how the collaborating centres helped strengthening the capacities of health systems for governance and service delivery for workers' health, the development of healthy workplaces and the prevention and control of occupational diseases. Results of the research carried out on to evaluate the implementation of the network's workplans along with the new ways of working and organization will be presented as an example of networking for occupational health at the global level

Introduction of the Global Network of WHO Collaborating Centres for Occupational Health

Margaret Kitt

Global Collaborations Programme, National Institute for Occupational Safety and Health ,
Morgantown, USA

The WHO Collaborating Centres (CCs) for Occupational Health have existed since the 1970's, but they functioned in individual relationship to WHO until the formation of the Network in 1990. The synergism of working together has increased contributions to the health and safety of workers globally. The WHO Global Network of CCs for Occupational Health has a broad and active membership including 51 CCs and 5 in the process of CC designation, representing a substantial component of the world's leading ministerial, academic and professional communities in occupational health. The Global Network also includes three non-governmental organizations (NGOs) in formal affiliation with WHO: the International Commission on

Occupational Health (ICOH), the International Occupational Hygiene Association (IOHA), and the International Ergonomics Association (IEA). The WHO occupational health professionals in Geneva and the Regional Advisors in Occupational Health constitute the Secretariat, and the International Labour Organization (ILO) is an active partner. The Global Network of CCs for Occupational Health is appreciated at WHO for its coherence, energy, and contributions to a common Workplan. The CC and NGO Directors meet every three years prior to the ICOH Congress, most recently in Jeju Island, Korea. Most of the interactions occur virtually, supplemented by regional and working group meetings. The CC/NGO Directors contributed to the development of the 'Global Plan of Action for Workers Health' (GPA), which was endorsed by the World Health Assembly as Resolution 60.26 in 2007. The GPA addresses all aspects of workers' health, including primary prevention of occupational hazards, protection and promotion of health at work, employment conditions, and improving the response of health systems to workers' health. The Network Workplan addressed the GPA priorities and included national, regional and global projects to assist countries to implement the recommendations of the GPA. The results will be described in this session.

**Strengthening health systems for protecting and promoting workers' health the role of WHO
collaborating centres for occupational health**

Leslie Nickels , Marilyn Fingerhut

Global Collaborations Programme, National Institute for Occupational Safety and Health,
Washington DC, USA

Introduction:

In 2007 the Sixtieth World Health Assembly endorsed the Global Plan of Action for Workers Health (GPA) as Resolution 60.26, and urged member states to engage in actions to improve the health and safety of all workers. In response to this charge, the Network of Collaborating Centers (CCs) in Occupational Health defined a set of priorities for special attention. For GPA Objective 3: to improve the performance of and access to occupational health services, the Network agreed to establish and strengthen core institutional and human resource capabilities for dealing with the special health needs of working populations, to generate evidence on

workers' health, and to translate that evidence into policy and actions.

Methods:

The individual member institution of the Network of Collaborating Centers in Occupational Health volunteered to contribute efforts to various GPA priorities. Twenty-one CCs and non-governmental organizations (NGOs) worked on projects to advance the GPA 3 priorities.

Results:

Thirty-two projects addressing Objective 3 were carried out by these collaborating centers and NGOs. Projects included developing a core set of essential interventions for occupational health at the primary care level; increasing Spanish language materials in repositories; incorporating primary health care aspects in existing repositories; defining core competencies for training primary care providers; assisting in local training activities which enhance the skills of primary care providers; developing methods for training in difficult to reach and underserved populations; and management of product development. The CC's also conducted approximately 90 training courses during this period, and the materials are available for over 75% of these trainings. The products available on the Web or in a pdf will be made accessible through the GeoLibrary www.geolibrary.org. This presentation will focus on the outputs, successes and recommendations for the priorities of GPA Objective 3.

Developing tools, capacities and standards for healthy workplaces - achievements of the global working group of WHO collaborating centres

Evelyn Kortum

Public Health, Environmental and Social Determinants of Health, World Health Organization,
Geneva, Switzerland

WHO is in the midst of meeting the promises of its Global Plan of Action for Workers' Health. In 2018, the WHO will present the achievements of the Global WHO Occupational Health team and its collaborators from the WHO Collaborating Centres for Occupational Health to the World Health Assembly. This presentation will focus on objective three of the Global Plan, which focuses on promoting and protecting the health of workers globally. We will present the current status of the selection of practical and relatively simple tools that adhere to the principles of the WHO healthy workplace comprehensive model. The main focus is on small and medium enterprises and also the organized informal sector. We have been

working towards providing employers, employees and policy makers, with such tools including training to apply the comprehensive or integrated approach, which has been shown to be most effective. The presentation will explain the rationale why these tools were chosen and will inform listeners about how these tools can be accessed.

The WHO/ILO global working group on occupational diseases - contribution to ICD11

Anil Adisesh

Dalhousie University, Saint John, Canada

The 60th World Health Assembly in 2007 endorsed Resolution WHA60.26 that requested WHO to determine international exposure and diagnostic criteria for early detection of occupational diseases and to include occupational causes of diseases in ICD11. It was also resolved that implementation should involve promoting and engaging in partnership and joint action with ILO and other organizations of the United Nations system. WHO engaged with Collaborating Centres on Occupational Health to form a Topic Advisory Group with representation from all Global regions. Similarly ILO established a working group with international and complementary representation with the purpose determining diagnostic and exposure criteria for the items of the ILO List of Occupational Diseases following its revision in 2010. The work of these groups has been in parallel which enhanced the influence of occupational health as a cross-cutting topic within the structure of ICD-11. The ILO work has led to the production of 106 “mini-monographs” describing each of the ILO listed items. These mini-monographs are now in publication by ILO. The WHO process has led to the identification of specific diseases within ICD-11 as being of specific interest to occupational health through electronic tagging which allows a linearization showing these specific items. Additionally content models for the specified disease were produced that provided structured descriptions in the format adopted by the new classification. The ICD-11 has been available for public consultation and comment on the internet ICD-11 Beta browser. The Beta version is being “frozen” so that field trials can begin to test its comparability with ICD-10, its applicability, reliability and utility under different conditions of use. The aim is that ICD-11 will be released in 2017.

Post-implementation review of the work of the WHO Collaborating Centres for Occupational Health 2006-2012 lessons learned and new ways of working

Andrea Okun, I.D. Ivanov, A. Jain

Global Collaborations Programme, National Institute of Occupational Safety and Health,
Cincinnati, USA

Introduction:

The Global Network of WHO Collaborating Centres in Occupational Health (CCs) conducted a review of the CC contributions in meeting the needs of the WHO Secretariat in implementing the Global Plan of Action for Workers Health (GPA) during 2006-2012. The secondary goal was to improve the processes and structure of the Network to provide greater support to WHO in implementing the GPA and to ensure the lessons learned were utilized in future planning.

Methods:

Data collection was conducted through the use of both quantitative and qualitative self-administered questionnaires. The quantitative questionnaire collected information on the outputs produced from each of the projects conducted by the CCs in collaboration with WHO from 2006-2012. The respondents included both the projects leaders and CC Directors. The qualitative survey was used to ask semi-structured questions about the views, opinions and ideas regarding the functioning of the Global Network of CCs. The respondents included the CC directors and activity area managers for the working groups established under the 2006-2012 workplan.

Results:

The quantitative survey resulted in approximately 200 project related responses from 51 CC in 28 countries. Of these, 77% indicated they produced a product and 72% indicated that another CC/NGO also participated in the project. The top three primary audiences for these products were health professional, academic researchers, and employers. Products available on the Web or in pdf will be made accessible through the GeoLibrary. These CCs also conducted

approximately 90 training courses over the evaluation period and materials were indicated as available for over 75% of the trainings. Only 26 CCs responded to the qualitative survey. However, these responses were valuable in contributing information on the strength and weaknesses of the functioning of the Network and provided areas and opportunities for improvement.

WHO global plan of action on workers' health – strategy for implementation with the collaborating centres

Ivan D. Ivanov, E. Kortum, L. Nickels

Public Health, Environmental and Social Determinants of Health, World Health Organization,
Geneva, Switzerland

The World Health Assembly endorsed in 2007 a ten-year global plan of action on workers' health (GPA). The plan provides a framework for action by WHO and its partners for protecting and promoting the health of workers. The main objectives of the plan are: (1) to develop and implement policy instruments on workers health; (2) to protect and promote health at the workplace; (3) to improve the performance of and access to occupational health services; (4) to provide and communicate evidence for action and practice; and (5) to incorporate workers' health into other policies. WHO collaborating centres are institutions such as research institutes, parts of universities or academies, which are designated by WHO Director-General to carry out activities in support of the Organization's programmes. Currently there are 55 WHO collaborating centres to support the work of WHO on occupational health. These centres work in a collaborative global network to advance the implementation of the GPA. Their activities are organized in workplan containing collaborative and individual projects to develop tools, training materials, methods for interventions and to carry out practical research to build evidence for policy and practice. The lessons learned from the first five years of implementation of GPA with support from the collaborating centres has been reviewed by the 10th meeting of the Global Network, held in Jeju, Republic of Korea from 28 to 29 May 2015. The Network has developed new ways of working to further implement the GPA by 2017 by focusing on the needs of developing countries, strengthening the availability and use of data for workers' health exposures and impacts and developing evidence based recommendations, tools, and interventions for protecting and promoting the health of all workers.

Challenges and opportunities for networking for workers' health at the global level: Round Table

Ivan D. Ivanov, M. Kitt

Public Health, Environmental and Social Determinants of Health, World Health Organization,
Geneva, Switzerland

This round table discussion will involve panelists and the audience in debating the following questions: 1. How global networks in occupational health can enhance synergies? 2. Which other global health networks can be useful to advance the objective of health for all workers? 3. How the global network of WHO collaborating centres for occupational health can reach out to other global public health networks?